

CANCONS DE NAU

(Seleccion de cantas de nau tradicionaus)

A Bordèu que i a 9 damas
Pomas, arasims, higas e castanhas
Tan plan dansan au violon
Pomas, arasims, higas e melons

Dimars gras qu'a 8 porcàs
Tots son bèths e tots son gras
Atau dança, autau dança,
Tots son bèths e tots son gras
Atau dança qui hè gras.

Devath deu pè qu'èi 7 junquets. (4 còps)
A, si los i èi, que'us i èi fresquets,
Qu'èi au bòsc la mauga,
A qui darèi, jo, la mea amor ?
A qui la'm demanda...

La novi a 6 brillhans au cap,
6 brillhans au cap, l'anet au dith.

A l'entorn de ma maison,
5 arrosès en botons.
Arrosè, flaurejen, Viva lo beth boton d'aròsa,
Arrosè, flaurejen, Viva lo beth boton d'arjen.

Nos qu'èram 4 aromigas,
Qui dansaban bras e bras.
Haut, haut sauta que sauta,
Haut, haut sauta que pòt.

Sus la punta de l'espada, pòrti 3.
Pòrti la mei bèra aròsa,
Pòrti jo, porti la mei bèra flor.

Au noste pomè, que'i abè 2 pomas.
Et si le vent la fait tomber,
La pommette, je l'aurai.

Au baricòt deu nòvi, i a 1 pichet de vin.
Truquem'i, bebem'i, au baricòt deu nòvi,
Truquem'i, bebem'i, au baricòt deu vin.

CHANSONS DE NEUF

A Bordeaux, il y a 9 dames
Pommes, raisins, figues et châtaignes
Elles dansent si bien au son du violon
Pommes, raisins, figues et melons.

Mardi gras a 8 gros porcs
Ils sont tous gros et gras
Ainsi danse, ainsi danse,
Ils sont tous gros et gras
Ainsi danse celui qui fait du gras

Sous mon pied j'ai 7 joncs.
Ah, s'ils y sont, ils sont bien frais,
La mauve est au bois,
A qui donc donnerai-je mon amour?
A qui me le demande.

La mariée a 6 brillants à la tête
6 brillants à la tête, l'anneau au doigt.

Près de ma maison,
5 rosiers en boutons
Rosier, odorant, vive le beau bouton de rose
Rosier, odorant, vive le beau bouton d'argent

Nous étions 4 fourmis
Qui dansaient bras dessus, bras dessous
Allez, allez, saute qui saute
Allez, allez, saute qui peut.

Sur la pointe de l'épée, j'en porte 3
Je porte la plus belle rose,
Moi je porte, je porte la plus belle fleur.

Sur notre pommier, il y avait 2 pommes

A la petite barrique du marié, il reste 1 pichet de vin
Trinquons, buvons, à la petite barrique du marié
Trinquons, buvons, à la petite barrique de vin.